

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typschlüsselnummer
Arbeitskarren (Ausnahme-Fz.) *	MASSEY - FERGUSON	6 2 0	ZUSATZKART CH 5261 27

Hersteller	MASSEY-FERGUSON (UNITED KINGDOM) LTD, Coventry / GB
Erkennungsmerkmale	"620" auf Hersteller-Plakette (Buchstabe vor Fahrgestell-Nummer veränderlich)
Herstellerplakette	rechts, seitlich am Fahrzeug vor Hinterachse
Fahrgestellnummer	rechts, seitlich am Längsträger (unterhalb Hersteller-Plakette)
Motorkennzeichen	"372 UA" vorn oben auf Antriebssockel für Einspritzpumpe (vor Motornummer)
Hauptimporteur	SERVICE COMPANY LTD, Usterstrasse 124, 8600 Dübendorf
Geprüftes Fahrzeug	M 3392 Unveränderliche Zeichen im Typencode 620

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	hydrostatisch (System Orbitrol)
Getriebe	mechanisch mit hydr. Variator
Anzahl Gänge	3 Achsantrieb Vorderräder
Betriebsbremse	hydraulisch, Scheiben, wirkend auf Antriebswellen bzw. Vorderräder Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
Hilfsbremse	mechanisch, Scheiben, wirkend auf Antriebswellen bzw. Vorderräder
Feststellbremse	wie Hilfsbremse
Dauerbremse	
2-Kreis-Kontrolle	

Motor	PERKINS	Typ	372 UA
Marke	Reihe	Takte	4
Bauart	D	Lage	Mitte quer
Treibstoff	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Kühlung	101	Hub	127
Bohrung	6102	Steuer-PS bei U/min	31,08 2400
Hubraum	115 DIN		
Leistungs-PS			
Lärm	85 dB/A bei U/min		2550
Schalldämpfer	1 Topf 295 x ø 115		
Abgasprüfung	Bacharach = 2,0		
Entstörung			

Karosserie	Mährescher
Anzahl Türen	Geschw. Messer
Sicherheitsgurten	Rückspiegel
Unterlegkeil	1/400x300x230
Diebstahlsicherung	Zugvorrichtung
Anzahl Plätze	t 2 v M h
Masse	Innen aussen
Länge	6820 Achsabstand 3090
Breite	3170 *) Doppelachse v h
Höhe	3450 Spurweite v h 2570 2440
Ueberhang	s v h 1450 Spurweite v h
	h 2280 Spurkreis l r 13350 13150
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile	1000

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	4420	1910	6330
Nutzlast			
Gesamtgewicht	4420	1910	6330
Fabrikgarantie	6996	3060	10056
Reifengrösse	23.1/18-26	13.0/65-18	(Varianten vgl. Bemerkungen)
Ply / bar	10 / 1,2	6 / 1,8	
Tragkraft für V max	7152 20 km/h	3060 20 km/h	
Garantierte Anhängelast gebremst			
Garantierte Anhängelast ungebremst			
Garantiertes Gesamtzuggewicht			
Geprüfte Anhängelast			
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			17,9 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen bei 2550 U/min. des Motors			19,0 km/h

Ausrüstung	§)			
Fernlichter	CR	(E)		
Abblendlichter	CR	(E)		
Standlichter	A	(E)		
Schlusslichter	R	(E)		
Bremslichter				
Richtungsblinker	v	1 (E)	s 4 (E)	h 2a (E)
Rückstrahler	v		s	h I (E)
Markierlichter	v		s	h
Zusätzliche Lichter		3/ Arbeitslichter		1/ Gelblicht §)
Kontroll-Nr.-Beleuchtung		1/ separat		
Scheibenwischer				mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen		Hella el 20011 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle		

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren (Ausnahme-Fahrzeug)		
Marke und Typ	MASSEY-FERGUSON	620	
Typenscheinnummer	CH	5261 27	
Karosserie	Mähdrecher		
Plätze	total	1	vorn 1
Leergewicht	6330	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	31,08
Gesamtgewicht	6330	Hubraum	6102

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Art der Ausnahme

Gesamtbreite 3170 mm

§) Ausrüstung

Techn. bedingte Anbringungshöhe für: Abblend- Standlichter, Richtungsblinker vorn + vorn-seitlich
Gelblicht : Hella CH 1 1280 03 / 04

Eintrag im Fahrzeugausweis

- 101 - 1/ Vollastanschlagschraube
- 115 - Gelblicht erforderlich
- 137 - Front / Heck / Einstiegstreppe / Beleuchtungsträger hinten
- 138 - über Mähstisch-Support (Einzugslevator)
- 141 - Treppe und Plattform muss eingeklappt und gesichert sein
- Mähstisch muss separat transportiert werden

Ort und Datum der Prüfung

Dübendorf, 13.7.1976

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung

Arbeitskarren
(Ausnahme-Fz.)

MASSEY - FERGUSON

6 2 0

CH 5261 27

Z U S A T Z K A R T E I.

Nachtrag vom 15.8.1978 in Dübendorf - Gau

Motortyp : "372 UA" oder "TR" vor Motornummer

Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt, V_{max} 19 km/h = 86 dB/A

Nahfeld , 93 dB/A bei 2450 U/min

Anordnung Mikrofon für Nahfeldmessung; 1,2 m ab Boden, 50 cm
rechts ab Karosserie

Rauchmessung : Vollast , BSZ 0,9 bei 2400 U/min

Beschleunigung, Bacharach 2,0

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFSTELLE